

Observaciones generales

(General observations)

- La responsabilidad del usuario es la de mantener la calibración del equipo. El tiempo para los resultados de información en este documento se basa en las características de los equipos de operación y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to maintain the calibration of the equipment. The time for the results of information in this document is based on the characteristics of the equipment and good use and practices.)

- Los resultados de la calibración son de carácter informativo.
(The use of calibration is for informational purposes.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva de los instrumentos de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the measuring instruments on page 1.)

- Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones metrológicos.
(The results are presented in this document in the form of metrological patterns.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 standard for the expression of measurement uncertainty.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración se realiza en la medición de la longitud de onda de la luz roja de la lámpara.
(The calibration is performed in the measurement of the wavelength of the red light of the lamp.)

- La repetibilidad se determina a lo largo de la línea de medición. Se toma una muestra de 10 mediciones de la línea de medición.
(The repeatability is determined along the measurement line. A sample of 10 measurements of the measurement line is taken.)

- En las mediciones digitales se determinan los resultados de la medición en 10 divisiones y en el valor de la medición. En las mediciones analógicas se determinan los resultados de la medición en 10 divisiones y en el valor de la medición.
(In digital measurements, the results of the measurement are determined in 10 divisions and in the value of the measurement. In analog measurements, the results of the measurement are determined in 10 divisions and in the value of the measurement.)

- El equipo se calibra en un sistema de medición de la longitud de onda de la luz roja de la lámpara.
(The equipment is calibrated in a measurement system of the wavelength of the red light of the lamp.)

- El equipo se calibra en un sistema de medición de la longitud de onda de la luz roja de la lámpara.
(The equipment is calibrated in a measurement system of the wavelength of the red light of the lamp.)

